

This professional quality hair trimmer can be used in the shower in complete safety. Read the instructions before using the clippers so as to avoid any danger due to incorrect use.

1. DESCRIPTION OF THE CLIPPER AND ITS ACCESSORIES:
A. On/Off switch
B. 8 Guides 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 18 - 22 - 25 mm
C. Trimming blades set
D. Power on light
E. Adapter
F. Oil can
G. Cleaning brush

IMPORTANT ADVICE:

Before use, be sure to recharge your appliance. This appliance does not work on the mains.

To avoid deterioration to the batteries:

- Never exceed 20 hours of charging.
- Before using for the first time, charge the appliance using the adapter for 14 hours.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (LowVoltageDirective, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance must be unplugged, before cleaning andmain-tenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.
 - Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

WARNING: The hand-held parts must be disconnected before cleaning under water. Suitable for use in the shower.

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil afin d'éviter tout danger dû à un mauvais utilisation. Cette tondeuse de qualité professionnelle peut être utilisée sous la douche en toute sécurité.

1. DESCRIPTION DE LA TONDEUSE ET SES ACCES- SOIRES

A. Bouton de mise en marche/arêt
B. 8 Peignes 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 18 - 22 - 25 mm
C. Ensemble lames de coupe
D. Voyant de mise sous tension
E. Adaptateur
F. Burette d'huile
G. Brossette de nettoyage

CONSEILS IMPORTANTS

Avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur

Pour éviter l'altération des accumulateurs :

- Ne jamais dépasser 20h de charge.
- Avant la première mise en service, chargez l'appareil à l'aide de l'adaptateur pendant 14 heures

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique corresponde à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance préalable d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C

MISE EN GARDE : Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation sous la douche.

GARANTEE: Your appliance is designed for the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. USING FOR THE FIRST TIME:

Use in standard mode:

The appliance works with its batteries. The recommended charging time is 8 hours. When the battery recharge light is red, your appliance is charging. After unplugging the transformer, the appliance has about 40 minutes of autonomy.

4.TRIMMING GUIDES:

Your trimmer is equipped with trimming guides for the trimmed length you prefer:

- head hair / short body hair: guides 3- 9 mm
- head hair / long body hair: guides 12- 25 mm.

The comb is clipped into place as shown in figure 1. Hold the comb in the palm of your hand.

5. CLEANING AND MAINTENANCE.

The clippers require very little maintenance. You can clean them with a damp cloth.

Cleaning the cutting head:

- Place the ON/OFF switch in the stop position (0).
- Remove the cutting guide.
- Remove any hairs with the brush.

Washing the cutting head:

- Place ON/OFF switch in the stop position (0).
- Remove the cutting guide.
- Take the cutting head off by tilting it slightly backwards.
- You can then place the cutting head under cold runningwater for 5 to 10 seconds.
- Shake the cutting head vigorously then leave it to dry before using it again.
- Warning, the cutting head must be clipped correctly onto the appliance when it is fitted.

6. LUBRICATION

To ensure your clipper efficiency and durability, it is essential that the cutting blades be lubricated before each use with the lubricant supplied or, failing this, with sewing machine oil.

- Before lubrication, unplug the appliance and remove any hairs that are stuck between the cutting blades of the clippers using the small brush.
- Lubricate the blades where indicated: one drop per location is enough.
- Operate the clipper for a few seconds.
- Clean the excess oil with a rag.

7. IN THE EVENT OF A PROBLEM

"Your clippers do not cut well"

- Move the clippers slowly through the hair.
- Add a drop of oil (for sewing machines) on the blades.

"Your clippers are not working"

- Are your clippers fully charged? You need to charge them for eight hours.
- Your clippers do not work when connected to the mains; they only work with the batteries.

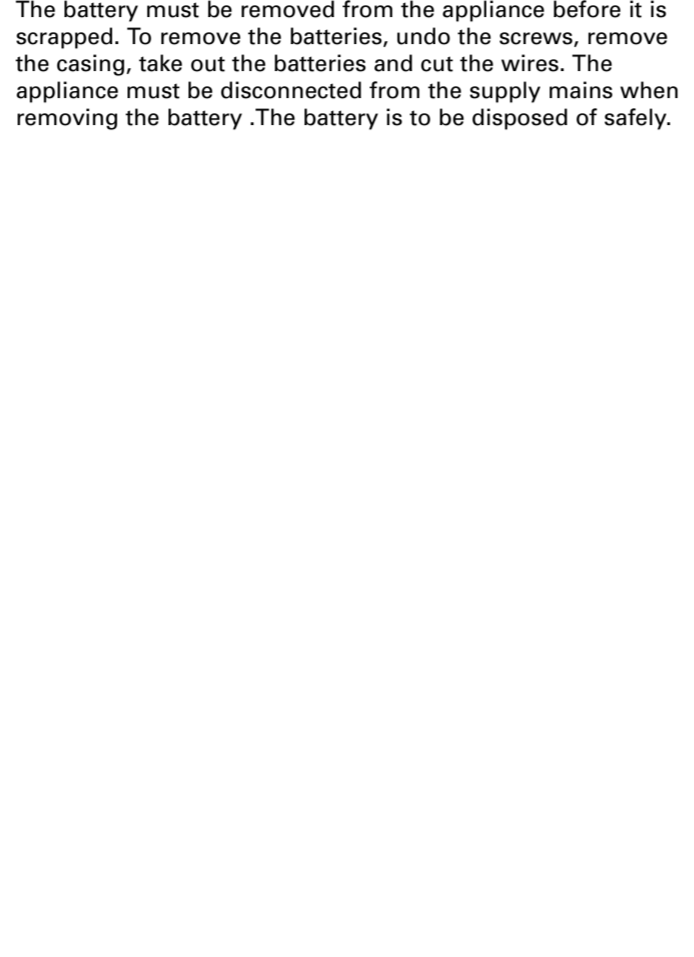
"You are finding it difficult to position your combs"

- The comb is clipped into place as shown in figure 1.
- Place the blade against the comb handle then press on the comb until you hear a click.

8. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST !

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

The battery must be removed from the appliance before it is scrapped. To remove the batteries, undo the screws, remove the casing, take out the batteries and cut the wires. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. The battery is to be disposed of safely.



7. EN CAS DE PROBLÈME
« Votre tondeuse coupe mal »
1. Procéder par une avance lente de la tondeuse dans les cheveux.
2. Mettre une goutte d'huile (type machine à coudre) sur les lames.

« Votre tondeuse ne fonctionne pas »
1. Avez-vous suffisamment chargé votre tondeuse ? 7 h de charge sont nécessaires.
2.Votre tondeuse ne fonctionne pas sur secteur, uniquement sur batteries.

"Vous avez du mal à positionner vos peignes"
1. La mise en place du peigne s'effectue par clipsage suivant la figure 1.
2. Positionner la lame contre la butée du peigne, puis appuyer sur le peigne jusqu'à entendre un clic.

8. PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Ⓛ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Consignez celui-ci dans un point de collecte où a défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

La batterie doit-êtr retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut. Pour retirer la batterie, ôtez les vis, ouvrez le boîtier, ôtez la batterie et couper les fils. L'appareil doit-êtr déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie. La batterie doit-êtr éliminée de façon sûre.

Ⓛ L'appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
Consignez celui-ci dans un point de collecte où a défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

La batterie doit-êtr retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut. Pour retirer la batterie, ôtez les vis, ouvrez le boîtier, ôtez la batterie et couper les fils. L'appareil doit-êtr déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie. La batterie doit-êtr éliminée de façon sûre.

Ⓛ L'appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou riciclables.
Consignez celui-ci dans un point de collecte où a défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ⓛ Avant la lubrification, débrancher l'appareil, enlevez les cheveux coincés dans les lames de coupe de la tondeuse à l'aide de la brosette.

• Lubrifiez les lames au endroit indiqués : une seule goutte par endroit suffit.

• Faites fonctionner la tondeuse quelques secondes.

• Nettoyez les surplus d'huile à l'aide d'un chiffon.

GARANZIA: Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non può essere utilizzato a scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.

3. AVVIO :

Utilizzo in modalità autonoma : L'apparecchio funziona con le apposite pile. Il tempo di ricarica consigliato è di 8 ore. Quando la spia di ricarica della guida di taglio, l'apparecchio è in carica. Dopo aver scollegato il trasformatore dalla presa elettrica, l'autonomia è di circa 40 minuti.

4.GUIDE PER IL TAGLIO :

Il rasoio elettrico è dotato di guide per il taglio in funzione dell'altezza di taglio desiderata :

- capelli / peli corti : pettini da 3-9 mm
- capelli / peli lunghi : pettini da 12- 25mm.

La posizione del pettine è come da fig. 1: nel palmo della mano.

5. MANUTENZIONE E PULIZIA

• Il tagliacapelli necessita di poca manutenzione. Potete pulirlo con uno straccio leggermente umido.

Pulizia della testina di taglio :

- Mettete l'interruttore on/off sulla posizione off (0).
- Togliete la guida di taglio.
- Togliete i peli usando lo spazzolino.

Lavaggio della testina di taglio :

- Mettete l'interruttore on/off sulla posizione off (0).
- Togliete la guida di taglio.
- Liberate la testina di taglio rovesciandola delicatamente indietro.
- Potete poi passare la testina di taglio sotto un piccolo getto d'acqua fredda per 5/10 secondi.
- Scuotate energicamente la testina di taglio poi lasciatela asciugare all'aria aperta prima di un successivo utilizzo.
- Attenzion! Incastrare bene la testina di taglio sull'apprecchio al momento del riposizionamento.

6. LUBRIFICAZIONE

Perché il tagliacapelli resti efficace, è indispensabile oliare le lame di taglio prima di ogni utilizzo con il lubrificante fornito, o, in mancanza, con un olio del tipo per macchina da cuocere.

- Prima della lubrificazione, staccate l'apparecchio dalla corrente, togliete i capelli incastriati nelle lame di taglio della tosa-trice usando la spazzolina.
- Lubrificate le lame nei punti indicati : è sufficiente una sola goccia per punto.
- Fate funzionare il tagliacapelli per alcuni secondi.
- Pulite l'olio in eccesso usando uno straccio.

Ⓛ L'apparecchio deve essere staccato dalla corrente: prima di operazioni di pulizia e manutenzione, in caso di anomalia di funzionamento, non appena avete terminato di utilizzarlo.

• Non utilizzate l'apparecchio e contattate un Centro Assistenza autorizzato se:

- l'apparecchio è caduto
- se non funziona normalmente.
- Non staccare l'apparecchio dalla corrente tirando il cavo,ma afferrare la spina ed estrarla dalla presa.
- Non usare prolunghe elettriche.
- Non pulire con prodotti abrasivi o corrosivi.
- Non usare con temperatura inferiori a 0 °C e superiori a 35 °C.

AVVERTENZA : Le parti che si tengono in mano devono essere scollegate dalla presa di corrente prima della pulizia sotto l'acqua. Si consiglia l'utilizzo sotto la doccia.

no duche.
GARANTIA: O seu aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. Não pode ser utilizado para fins profissionais. A garantia torna-se nula e inválida no caso de uma utilização incorrecta.

3. COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO:

Utilização em modo autónomo:
O aparelho funciona com os respectivos acumuladores. O tempo de carga aconselhado é de 8 horas. Quando o indicador luminoso de recarga dos acumuladores fica vermelho, o seu aparelho está em carga.

Após ter desligado o transformador, a autonomia é de cerca de 40 minutos.

4. GUIAS DE CORTE:

O seu aparelho está equipado com guias de corte, consoante a altura de corte pretendida:

- cabelos / pêlos curtos: pentes de 3-9 mm
- cabelos / pêlos compridos: pentes de 12-25 mm

O pente é encaixado no lugar conforme ilustrado na figura 1. Segure o pente na palma da mão.

5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

• O aparador implica uma manutenção muito reduzida. Pode proceder à sua limpeza com um pano ligeiramente humedecido.

Limpeza da cabeça de corte:

- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição desligar (0).
- Retire o guia de corte.
- Retire os pêlos com a ajuda da escova.

Lavagem da cabeça de corte:

- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição de paragem (0).

- Retire o guia de corte.

- Liberte a cabeça de corte deslocando-a delicadamente para trás.
- Podê, de seguida, passar a cabeça de corte sob um fio de água fria durante 5 a 10 segundos.
- Sacuda com força a cabeça de corte e, de seguida, deixe-a secar ao ar livre antes da utilização seguinte.

- Atenção: encaixe bem a cabeça de corte no aparelho.

6. LUBRIFICAÇÃO

Para que o seu aparador se mantenha eficaz, é indispensável olear as lâminas de corte antes de cada utilização com o lubrificante fornecido ou, se não tiver, com um óleo próprio para máquina de costura.

- Antes da lubrificação, desligue o aparelho da corrente e limpe os cabelos presos nas lâminas de corte da máquina.
- Lubrifique as lâminas nos locais indicados: basta apenas uma gota por local.
- Ligue a máquina durante alguns segundos.
- Limpe o excesso de óleo com um pano.

7. EM CASO DE PROBLEMA
« O aparador corta mal »
1. Faça deslizar lentamente o aparador através do cabelo.
2. Coloque uma gota de óleo (para as máquinas de costura) nas lâminas.

« O seu aparador não funciona »
1. O aparador foi devidamente carregado? É necessário carregá-lo durante 8 horas.
2. O aparador não funciona quando ligado à corrente, só funciona com bateria

"Está a ter dificuldades em posicionar os pentes"
1. O pente é encaixado no lugar conforme ilustrado na figura 1.
2. Posicione a lâmina contra o pente; em seguida, pressione o pente até ouvir um clique.

8. PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE EM PRIMEIRO LUGAR!

Ⓛ O seu aparelho contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

Os acumuladores devem ser retirados do aparelho antes de ser reciclado. Para retirar os acumuladores, desparafuse, abra a tampa e corte os fios. O aparelho deve ser desligado da corrente antes de retirar os acumuladores. Os acumuladores devem ser eliminados de forma segura.

Ⓛ L'appareil implique une maintenance très réduite. Vous pouvez procéder à sa limpeza com un pano légèrement humedecido.

Limpeza da cabeça de corte:

- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição desligar (0).
- Retire o guia de corte.
- Retire os pêlos com a ajuda da escova.

Lavagem da cabeça de corte:

- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição de paragem (0).
- Retire o guia de corte.
- Liberte a cabeça de corte deslocando-a delicadamente para trás.
- Podê, de seguida, passar a cabeça de corte sob um fio de água fria durante 5 a 10 segundos.
- Sacuda com força a cabeça de corte e, de seguida, deixe-a secar ao ar livre antes da utilização seguinte.

Ⓛ Atención: encaixe bem a cabeça de corte no aparelho.

Ⓛ O aparador implica uma manutenção muito reduzida. Pode proceder à sua limpeza com um pano ligeiramente humedecido.

Limpeza da cabeça de corte:

- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição desligar (0).
- Retire o guia de corte.
- Retire os pêlos com a ajuda da escova.

Lavagem da cabeça de corte:

- Ajuste o interruptor ligar/desligar para a posição de paragem (0).
- Retire o guia de corte.
- Liberte a cabeça de corte deslocando-a delicadamente para trás.
- Podê, de seguida, passar a cabeça de corte sob um fio de água fria durante 5 a 10 segundos.
- Sacuda com força a cabeça de corte e, de seguida, deixe-a secar ao ar livre antes da utilização seguinte.

Ⓛ Atención: encaixe bem a cabeça de corte no aparelho.

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.
Dieser Haarschneider von professioneller Qualität kann ohne jedes Risiko unter der Dusche verwendet werden.

1. BESCHREIBUNG DES HAARSCHNEIDERS UND SEINER ZUBEHÖRTEILE:
A. An/Aus Knopf
B. 8 Kammasätze (3-6 - 9 - 12 - 16 - 18 - 22 - 25 mm)
C. Scherkopf
D. Betriebskontrollanzeige
E. Ladegerät
F. Ölfläschchen
G. Reinigungsbürste

WICHTIGE TIPPS:
Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät voll aufgeladen ist. Dieses Gerät darf während der Nutzung im Nassbereich z.B. unter der Dusche, nicht ans Stromnetz angeschlossen werden.

Zur Vermeidung der Beschädigung der Akkus:
• Die Ladezeit darf in keinem Fall 20 Stunden übersteigen.

• Laden Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme 14 Stunden lang mit dem Ladegerät auf.

2. SICHERHEITSHINWEISE
• Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, ist dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungsrichtlinien, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhaftes Anschließen kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

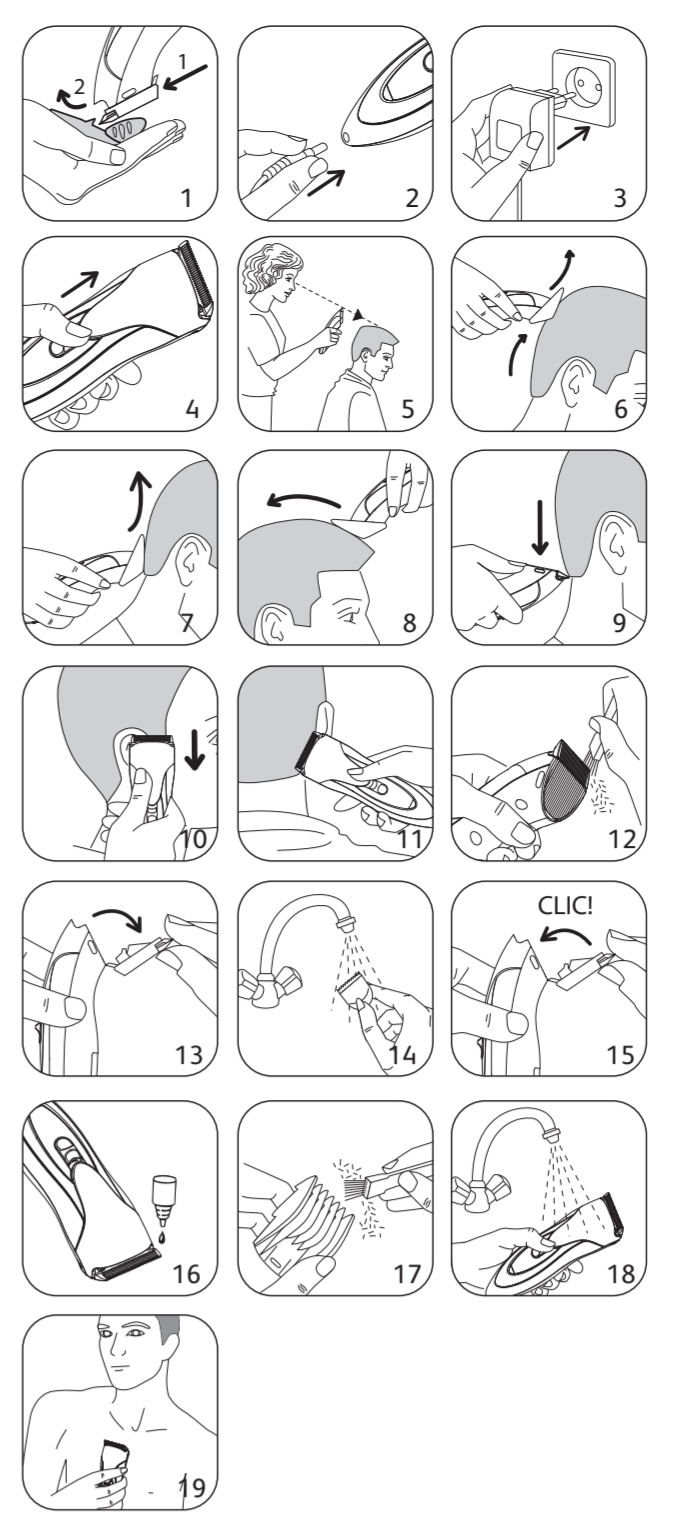
• Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Das Gerät muss ausgesteckt werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer scharfen Kante kommen.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelasenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn das Gerät zu Boden gefallen ist, Sichtbare Schäden aufweist oder nicht richtig funktioniert.

• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus,



sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Das Gerät darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil verwendet werden. Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke verwendet werden.

• Rufen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.

• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Verwenden Sie nur original Zubehör. Das Gerät nie unaufsichtlich betreiben. Verwenden Sie keine, nicht wiederaufladbare Batterien.

Entnehmen Sie ausgeladene Batterien oder Akkus nur mit Schutzhandschuhen.
Vor entnahme der Akkus oder Batterien, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

ACHTUNG! Der Haarschneider ist vom Stromnetz zu trennen, bevor das Gerät unter fließendem Wasser gereinigt wird. Das Wasser darf nicht heißer als 70°C sein.

GARANTIE: Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kunden, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

3. INBETRIEBNAHME:

Kabellos Betrieb:

Das Gerät wird von seinen Akkus mit Energie versorgt. Die empfohlene Aufladzeit beträgt 8 Stunden. Wenn die Ladeanzeige der Akkus rot aufleuchtet, wird das Gerät aufgeladen.

Nach dem Abnehmen des Ladegeräts beträgt die Laufzeit des Haarschneiders etwa 40 Minuten.

4. KAMMAUFsätze FÜR DEN SCHNITT:

Stellen Sie den An/Aus-Schalter auf Aus(0).

• Kurzes Haar / Kurze Körperbehaarung: Kammaufsätze 3- 9 mm
• Langes Haar / Lange Körperbehaarung: Kammaufsätze 12- 25mm.

Das Einsetzen des Kamms erfolgt durch Einklinken gemäß Abbildung 1. Halten Sie dabei den Kamm in der Handfläche.

5. INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

Der Haarschneider ist äußerst pflegeleicht. Es kann mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden.

Reinigung des Schneidekopfs (Haarschneider):

- Stellen Sie den An/Aus-Schalter auf Aus(0).
- Nehmen Sie den Kammaufsatz ab.
- Entfernen Sie die Haare mit der Reinigungsbürste (Abb. 12).

Das Einsetzen des Kamms erfolgt durch Einklinken gemäß Abbildung 1. Halten Sie dabei den Kamm in der Handfläche.

GARANTÍA: Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía queda anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

3. FUNCIONAMIENTO:

Use en modo autónomo:
El aparato funciona con sus acumuladores. El tiempo de carga recomendado es de 8 horas. Cuando el piloto de recarga de los acumuladores esté rojo significará que el aparato está siendo cargado.
Tras haber desconectado el transformador, la autonomía es de aprox. 40 minutos.

4.GUÍAS DE CORTE:

La maquinilla está equipada con guías de corte en función de la altura de corte deseada:

- cabello / pelo corto: peines de 3- 9 mm
- cabello / pelo largo: peines de 12- 25 mm

La instalación del peine se lleva a cabo mediante fijación, según se indica en la figura 1. Sostenga el peine en el hueco de la mano.

5.MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

• La maquinilla necesita muy poco mantenimiento. Puede limpiarla con un paño ligeramente húmedo.

Limpie el cabezal de corte:

- Corte el interruptor on/off en posición off (0).
- Retire el guía de corte.
- Retire los pelos con el cepillo.

Lavado del cabezal de corte:

- Coloque el interruptor on/off en posición off (0).
- Retire la guía de corte.
- Suelte el cabezal de corte inclinandolo ligeramente hacia atrás.
- A continuación, puede pasar el cabezal por un chorro de agua fría durante 5 o 10 segundos.
- Seque energícamente el cabezal de corte y luego déjelo secar al aire libre antes de volverlo a utilizar.
- Atención! Encaje correctamente el cabezal de corte en el aparato durante su instalación.

6. ENGRASADO

Para que el cortapelos conserve su eficacia, resulta indispensable engrasar las cuchillas de corte antes de utilizarlo, con la aceitera que acompaña el aparato o, en su defecto, con un aceite de tipo máquina de coser.

- Antes de proceder al engrasado, desconecte el aparato y, con un cepillo, retire los pelos pegados a las cuchillas de corte del cortapelos.
- Engrase las cuchillas en los lugares indicados: basta con una gota por cada lugar.
- Ponga a funcionar el cortapelos durante unos segundos.
- Limpie el excedente de aceite con un paño.

Ⓛ L'appareil doit être débranché avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.

GARANTI: Dette apparatet er kun beregnet til privat bruk i hjemmet. Det skal ikke brukes til profesjonelle formål. Garantien blir ugyldig ved uriktig bruk.

1. BESKRIVELSE AV HÅRKLIPPEN OG DENS TILBEHØRSDELER:

A. Av/på-knapp
B. 8 kammer

WAARSCHUWING: U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. *Deze toedouse van professionele kwaliteit kan veilig onder de douche gebruikt worden.*

1. BESCHRIJVING VAN DE TONDEUSE EN ZIJN ACCESSOIRES:

A. Aan/uit-schakelaar
B. 8 Kammen 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 18 - 22 - 25 mm
C. Ontspanningsknop
D. Spanningscontrolelampje
E. Adapter
F. Oliëflesje
G. Reinigingsborsteltje

BELANGRIJKE ADVIEZEN:

Zorg voor leder gebruik dat uw apparaat goed is opgeladen. Dit apparaat werkt niet op het spanningsnet. Om beschadiging van de accu's te voorkomen:
• Nooit langer dan 20 uur opladen.
• Laad voor het eerste gebruik het apparaat met behulp van de adapter gedurende 14 uur op.

2. VEILIGHEIDSADVIEZEN

• Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen eeggevelingen (Richtlijnen Lagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
• De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.
• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden:
- vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat,
- bij storingen tijdens het gebruik,
- zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
- het apparaat gevallen is
- het niet meer normaal werkt.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengsnoer gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

Læs anvisningerne før apparatet tages i brug for at undgå skader på apparatet og på brugeren.

Denne trimmer af professionel kvalitet kan med fuld sikkerhed anvendes under bruseren.

1) BESKRIVELSE AF TRIMMER OG TILBEHØRSDELE:

A. Tænd/sluk knap
B. 8 kamme 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 18 - 22 - 25 mm
C. Enhed med skærebånd
D. Kontrolslampe for spænding
E. Adapter
F. Oliiekande
G. Rengøringsbørste

VIKTIGE ANVISNINGER:

Husk at oplade apparatet godt før hver brug. Dette apparat fungerer ikke ved stikkontakt.
• Apparatets installation og anvendelse skal dog være i overensstemmelse med gældende standarder i dit land.
• Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blotlet for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af dette apparat af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
• Apparatets stik skal tages ud, før rengøring og vedligeholdelse, hvis det ikke fungerer korrekt, så snart det ikke bruges mere, hvis du forlader rummet, selv et øjeblik.
• Brug ikke apparatet og kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis:

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

• Af hensyn til brugerens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og bestemmelser (EMF, elektromagnetisk, Elektromagnetisk Kompatibilitet, Miljøkompatibilitet...).
• Kontroller at de installationens spænding svarer til apparatets. Tilslutning til en forkert spænding kan forårsage uoprettelige beskadigelser, som ikke er dækket af garantien.
• Apparatets installation og anvendelse skal dog være i overensstemmelse med gældende standarder i dit land.
• Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blotlet for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af dette apparat af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
• Apparatets stik skal tages ud, før rengøring og vedligeholdelse, hvis det ikke fungerer korrekt, så snart det ikke bruges mere, hvis du forlader rummet, selv et øjeblik.
• Brug ikke apparatet og kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis:
- apparatet er faldet ned,
- apparatet ikke fungerer korrekt.
• Tag ikke stikket ud ved at trække i ledningen, men tag fat om selve stikket.
• Brug ikke forlængerledning.
• Må ikke rengøres med skurende eller ætsende midler.
• Må ikke bruges ved en temperatur på under 0 °C og over 35 °C.

ADVARSEL: Strømmen skal afbrydes til de dele, der holdes i hånden, før de rengøres under rindende vand. Er velagnet til brug under bruseren.

WAARSCHUWING: U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden delen af te sluiten voordat u deze onder de kraan reinigt. *Deze toedouse van professionele kwaliteit kan veilig onder de douche gebruikt worden.*

GARANTIE: Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor bedrijfsmatige doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

3. INGEBRIUKNAAM:

Het apparaat werkt op accu's. De aanbevolen opladtid is 8 uur. Wanneer het opladlampje van de accu's rood is, wordt uw apparaat opgeladen. Na uitschakeling van de transformator bedraagt de autonomie ca. 40 minuten.

4. SCHEERLEIDERS:

Uw tondeuse is voorzien van scheerleiders aan de hand van de gewenste scheerhoogte:
- haar / korte haartjes: kammen 3 - 9 mm
- haar / lange haartjes: kammen 12 - 25mm.

5. ONDERHOUD EN REINIGING

De tondeuse vraagt weinig onderhoud. U kunt deze schoonmaken met een enigszins vochtige doek.

• Het reinigen van de scheerkop:

- Zet de aan/uit-schakelaar in de uitstand (0).
- Verwijder de geleider.
- Verwijder de haartjes met behulp van het borsteltje.

• Het schoonmaken van de scheerkop:

- Zet de aan/uit-schakelaar in de uitstand (0).
- Verwijder de geleider.
- Neemde scheerkop uit en lap deze voorzichtig naar achteren.

U kunt vervolgens de scheerkop gedurende 5 tot 10 seconden onder de koude waterkraan houden.
• Schud de scheerkop krachtig en laat hem daarna opdrogen, voordat u hem opnieuw gaat gebruiken.
Let op, zet bij het terugplaatsen de scheerkop goed terug.

6. SMERING

Om ervoor te zorgen dat uw tondeuse goed blijft werken is het belangrijk de messen voor elke scheerbeurt met de bijgeleverde olie, of indien deze niet voorhanden is met naaimachineolie, te smeren.
• Trek voor het smeren de stekker van het apparaat uit het stopcontact en verwijder de in de messen achtergebleven haar en het borsteltje.
• Smeer de messen op de aangevzenen plekken, één druppel per plek volstaat.
• Laat de tondeuse een paar seconden werken.

GARANTIE: Apparaatet er udelukkende beregnet til brug i en husholdning. Det må ikke bruges til erhvervs- eller kommercielle formål. Garantien forfalder og er ugyldig i tilfælde af en forkert brug.

3. OPSTART:

Brug i selvstændig funktion:
Apparatet fungerer med batterier.
Dit anbefales at oplade apparatet i 8 timer. Når kontrollampen for opladningslampe for spænding er tændt, er apparatet opladet. Når transformatorens stik er taget ud, er autnomien på ca. 40 minutter.

4. KLIPPEGUIDES:

Trimmeren er udstyret med klippeguides, som svarer til den ønskede klippehøjde:
Hoved-hår / korte kropshår: kam 3 - 9 mm
Hoved-hår / lange kropshår: kam 12 - 25mm.

Kammen fastnes som beskrevet i figur 1. Hold kammen inde i hånden.

5. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

• Hårklipperen kræver kun lidt vedligeholdelse.Man kan rengøre den med en fed fugtig klud.

Renngøring af klippehovedet:

- Stil tænd/sluk knappen på position (0).
- Tag klippeguiden af.
- Fjern hår med børsten.

Vask af klippehovedet:

- Stil tænd/sluk knappen på position (0).
- Tag klippeguiden af.
- Frisér klippehovedet ved at vippe det forsigtigt bagud.
- Man kan dernæst skylle klippehovedet under rindende vand i 5 til 10 sekunder.
- Ryst klippehovedet godt og lad det tørre i fri luft, før det tages i brug igen.
- Vigtigt: skub klippehovedet godt ind i apparatet, når det sættes på igen.

6. SMØRING

For at bevare en effektiv hårklipper er det strengt nødvendigt at smøre skæreblandene før hver brug med det medfølgende smøremiddel eller med en olie af typen smyaskineolie.

- Tag apparatets stik ud før smøring, og fjern hår der har sat sig fast i hårklipperens skæreblande med den lille børste.
- Smør bladene de viste steder, en enkelt dråbe hvert sted er nok.
- Start hårklipperen i nogle sekunder.
- Fjern den overskydende olie med en klud.

• Veeg het teveel aan olie met een doek af.

7. BIJ PROBLEEM

“Uw tondeuse werkt slecht”

- Haal de tondeuse trager dood uit uw haren.
- Breng een druppeltje olie (olie voor naaimachine) aan op de mesjes.

“Uw tondeuse werkt niet”

- Heeft u de tondeuse voldoende opgeladen? 8 uur oplaadtid is noodzakelijk.
- Uw tondeuse werkt niet op stroom, enkel op batterijen.

“U kunt de opzetkammen moeilijk vastklikken”

- Het plaatsen van de kammen verloopt zoals gevraagd op afbeelding 1.
- Laat de mesjes tegen de kam rusten, druk vervolgens de kam naar achteren tot u een klik hoort.

8. WEES VRIJDELIJK VOOR HET MILIEU!

- Uw tondeuse is voorzien van materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
- Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

Verwijderen van de accu: schroef het kopje open, neem de accu uit en snij het kabeltje door.
Zorg voor een goede verwerking ervan volgens de wettelijke bepalingen.

“Hårklipperen virker ikke”
1. Kontroller, at hårklipperen er ladet tilstrækkeligt op. Den skal lade i mindst 8 timer.
2. Hårklipperen virker kun med batterier.

“Kammen vil ikke sidde fast”

- Kammen fastnes som beskrevet i figur 1.
- Placer skæret mod kammens stopleje og tryk så på kammen, indtil der høres et “klik”.

8. VI SKAL ALLE VÆRE MED TIL AT BESKYTTE MILJØET!

Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.

• Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Man tager batterierne ud ved at tage skruerne af, adskille holderne, tage batterierne ud og afbryde ledningerne.

7. I TILFÆLDE AF PROBLEMER

- Brug langsomme bevægelser, når hårklipperen føres gennem håret.
- Giv skærene en dråbe olie (smyaskineolie).

“Hårklipperen virker ikke”

- Kontroller, at hårklipperen er ladet tilstrækkeligt op. Den skal lade i mindst 8 timer.
- Hårklipperen virker kun med batterier.

“Kammen vil ikke sidde fast”

- Kammen fastnes som beskrevet i figur 1.
- Placer skæret mod kammens stopleje og tryk så på kammen, indtil der høres et “klik”.

8. VI SKAL ALLE VÆRE MED TIL AT BESKYTTE MILJØET!

Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.

• Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

Man tager batterierne ud ved at tage skruerne af, adskille holderne, tage batterierne ud og afbryde ledningerne.

Læs nogrart igenom instruktionerna före den första användningen för att undvika all fara p.g.a. en felaktig användning.

Hårklippare av provskalfvet skal kan användas helt riskfritt i duschen.

1) BESKRIVNING AV HÅRKLIPPAREN OCH TILLBEHÖREN:

A. Knapp på/av
B. 8 distanskammar 3 - 6 - 9 - 12 - 16 - 18 - 22 - 25 mm
C. Klippenhet
D. Kontrollslampa vid anslutning
E. Adapter
F. Oljekanna
G. Rengöringsborste

VIKTIGA RÅD:

Före användning, se till att apparaten är ordentligt laddad. Apparatet fungerar inte med nådrift.
För att undvika allt lädningens försämras:
• Ladda aldrig längre än 20 timmar.
• Före den första användningen, ladda apparaten med hjälp av adaptern i 14 timmar.

2. SÄKERHETS-FÖRESKRIFTER

- Apparatets säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (spänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).
- Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparatet. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
- Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en översiktning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
- Koppla ur apparaten:
- före rengöring och underhåll
- vid funktionsstörning
- så snart du inte använder den.
- Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
- den har fallit,
- den har funktionsstörningar.
- Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden, fatta tag i stickkontakten.
- Använd inte en förlängningsladd.
- Rengör inte med skurmedel eller frätande medel.
- Använd inte vid en temperatur lägre än 0 °C och högre än 35 °C.

VARNING: Delarna som hålls i handen ska kopplas ur före rengöring under vatten. Lämplig för användning i duschen.

Lue ohjeet ennen laitteen käyttöä, jotta välttäisit vaarat.

Tätä ammattilaislausetta trimmeriä voidaan myös käyttää turvallisuustuloksista.

1. TRIMMERIN JA LISÄLAITTEIDEN KVAUUS:

A. Käynnistys/ammutussuutinpää
B. 8 kamppa 6 - 9 - 12 - 16 - 18 - 22 - 25 mm
C. Leikkauksjohtaja
D. Virran merkivalo
E. Adapteri
F. Öljypullo
G. Puhdistusharja

TÄRKEÄT OHJEITA:

Ennen käyttöä laite on ladattava. Tämä laite ei toimi verkkovirta-

Akkujen kunnossa pitämiseksi:
• Älä koskaan ylityä 20h latausaikaan.

Ennen käyttööntootta laite on ladattava adapterin avulla 14 tunnin ajan.

2. TURVAOHJEET

- Turvallisuustesti vuoksi tämä laite täyttää siihen soveltuvat normit ja määräykset (pieniäntiivis- sähkömagneettinen yhteensopivus, ympäristödirektiivi...).
- Tarkista, että laitteen arvokilvessä ilmoitettu syyttönnäntien laite vastaa sähköverkon jännitettä. Jos kytkentä on virheellinen, vaitte voi saada korvaamattomia vaurioita, joita takuu ei kata.
- Laitteen ja sen käytön tulee kuitenkin täyttää omissa massasi voimassa olevat normit.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu kulaisten henkilöiden käytettäväksi (mukaan lukien lapsia), joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet eikä myöskään sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joilla ei ole tietoa tai tuntemusta käytettävälle laiteelle, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastaavaa henkilön valvonnassa tai he saavat ohjeita laitteen käytöstä. Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät leiki tällä laitteella.
- Laite tulee irrottaa sähköverkosta : ennen puhdistusta ja hoitoa, jos se ei toimi kunnolla, heti kun olet lopettanut sen käytön, jos poistut huoneesta edes hetkeksi.
- Älä käytä laitetta ja ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen, jos laite on pudonnut tai se ei toimi normaalla tavalla.
- Älä irrota laitetta sähköverkosta vettämillä sähköjohtoista.
- Älä käytä laitetta alle 0 °C ja yli 35 °C lämmössä.
- Älä käytä jatkajohtoa.
- Älä käytä puhdistuksessa hankaavia tai syövyttäviä tuotteita.
- Älä käytä laitetta alle 0 °C ja yli 35 °C lämmössä.

VAROITUS: Kädessä pidettävistä osista on katkaistava sähkövirta ennen puhdistusta veden alla. Sopii käytettäväksi suihkussa

Kullmann hatalarından döğacak her türlü tehlikeye önllemek için, cihaz kullanmadan önce dikkatlice okunması gerekmektedir.

Profesyonel bir şekilde tasarlanmıs saç kesme makinesi, güvenli olarak sadece duşta kullanılmalıdır.

1. SAÇ KESME MAKİNASI VE AKSESUARLARININ TANIMI:
A. Acma/kapama düğmesi
B. 8 farklı saç kesme ayan 3 – 6 – 9 – 12 – 16 – 18 – 22 – 25 mm
C. Kesme bıcağları grubu
D. Fıski göstergesi
E. Adapter
F. Yağ şişesi
G. Temizleme fırçası

ÖNEMLİ ÖNERİLER:

Her türlü kullandandan önce, cihazınızı iyice şarj ediniz. Cihaz elektrige bağıli olarak çalışmaz. Pillerin bozulmasını önlemek için:
• Aşla 20 saatten fazla şarj etmeyiniz.
• İik kullanın önce, adaptor yardımıyla cihazı 14 saat şarj ediniz.

2. GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:

Güvenliğiniz düşünülemek için cihaz yürürlükteki standartlara ve düzenlemelere (Düşük Birelik Direktifi, Elektromanyetik Uyumluluk, Çevre...) uygun olarak üretilmiştir.
Elektrik tesisatının voltajının cihazınızın üzerinde belirtilen voltaja ile aynı olduğundan emin olun. Her türlü bağlantı hatası garantinin kapsamıyacağı, tamir edilemeyecek hasarlara neden olabilir.
Yeni de cihazın montajı ve kullanımı ilkenize uygulanan normlara göre olarak yapılmalıdır.

Bu cihazın fiziksel, duşusal ve da zihinsel kapasite açısından yeterli ölçüde uygun kişilerde ya da deneyim veya bilgi sahibi olmayan kişilerce (çocuklar da dahil olmak üzere), güvenliklerinden sorumlu bir kimsenin gözetiminde veya bu kimsenin tarafından cihazın kullanımı ile ilgili önceden bilgilendirilmeden kullanılmasına izin verilmemesi gerekmektedir. Çocukların cihazıyla oynamadığından emin olmak için kontrol etmek gerekir.
• Temizlik ve bakım işlemlerinden önce, herhangi bir bozukluk durumunda, cihazı kullanmadığımız zamanlarda,mutlak olarak cihazın fişini prizden çıkarın.
• Cihazı kullanmamasız ve Yetkili Servis başyurmanızla gereken durumlur. Cihazınız duşerde ve normal çalışmazsa.
• Kordonunu çekerek prizden cikartmayınız, fişii tutarak cekin.
• Uzatma kablo kullanmayınız.
• Parlatıcı veya diğer aletlerle temizlemeyin.
• 0 °C'nin altında ve 35 °C'nin üstündeki sıcaklıklarda kullanmayınız.

UYARI: Suyun altında temizlemeden önce, elektrikli cihazınızı güvenli olarak kullanmayınız.

GARANTİ: Apparatet er endast avsedd för hemmbruk. Den skall inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.
3. KOMMA I GÅNG:
Apparatet fungerar med laddningsbara batterier. Rekommenderad laddningstid är 8 timmar. När laddningslampan för batterierna lyser med rött sken, laddas apparaten. Efter att ha kopplat ur adaptern har apparaten en drifttid på ca 40 minuter.
4. DISTANSKAMMAR:
Hårklipparen är utrustad med distanskammar beroende på önskad klipplängd:
- hår / kort hårväxt: distanskammar 3 - 9 mm
- hår / lång hårväxt: distanskammar 12 - 25 mm.

Kammen trycks fast enligt bild 1. Håll kammen i handflatan.

5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING
Hårklipparen behöver endast ett minimalt underhåll. Den kan rengöras med en lätt fuktad trasa.
Börsta av klipp huvudet:
• Placera knappen på/av i läge av (0).
• Ta av distanskammen.
• Ta bort hår med hjälp av borsten.

Re ngöring av klipp huvudet:

- Placera knappen på/av i läge av (0).
- Ta av distanskammen.
- Lossa klipp huvudet genom att fälla det lätt bakåt.
- Därefter kan du hålla klipp huvudet under rinnande kallt vatten i 5 - 10 sekunder.
- Skaka klipp huvudet kraftigt, låt det därefter lufttorka före nästa användning.
- Observera, var noga med att återigen sätta fast klipp huvudet ordentligt på apparaten.

6. SMÖRJNING

För att hårklipparen ska förbli effektiv är det nödvändigt att smörja skärbladen före varje användning med bifogat smörjmedel, eller i annat fall, med smyaskineolja.
• Innan smörjning, koppla ur apparaten, avlåsna hår som fastnat i hårklipparens skärblad med hjälp av borsten.
• Smörj skärbladen på de indikerade punkterna: en enda droppe per punkt räcker.
• När hårklipparen är några sekunder.
• Torka av överflödig olja med en trasa.

7. JOS LAITTEEN KANSSA ILMENEE ONGELMIA
«Sa kesme makineiniz vyi kesmyö»
1. Cihaz yetirince şarj ettiniz mi? Cihazın 8 saat boyunca şarj olması gerekmektedir.
2. Cihazınız şebke üzerinde değil, bataryası üzerinde çalışıyor.

8. VAR RÄDD OM MILJÖN!
Dit apparaat inneholder olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
• Lämna den på en återvinningstacion eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

För att avlägsna batterierna: ta bort skruvarna, skilj på facken, ta loss batterierna och klipp av ledningarna.

TAKU:
Laitte on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei saa käyttää ammattilaisin tarkoituksiin.
Taku raukeaa, jos laitetta käytetään asiastomasti.

3. KÄYTTÖOINTO:

Autonominen käyttö:
Autonominen käyttö:
Laite toimii akulla. Suositeltu vaihtoaika on 8 tuntia. Kun akun valo vaihdon merkki valo on punainen, laite on latautuksessa. Kun olet irrottanut muuntajain, laitteen autonominen käyttöaika on noin 40 minuuttia.

4.LEIKKAUSOPAS:

Trimmeri on varustettu leikkauksajohdilla halutun leikkaukskorkeuden mukaan:
- lyhyet hiukset/hokarvat: kammat 3 - 9 mm
- pitkä hiukset: kammat 12 - 25mm.

Kampa asetaaen paikolliseen painamalle se kuvan 1 osoittamalla tavalla, kunnes kuulet napsahduksen. Pidä kampa kämmenellä.
5. HOITO JA PUHDISTUS
Häusleikkuri vaatii hyvin hoitoa. Voit puhdistaa sen kevyesti kostutetuilla kamkalla.
5.1. HÄUSLEIKKURIN PUHDISTUS:
• Laite käytettäväksi ammattuskaitaisija seis - asentoon (0).
• Irrota leikkauksjohtain.
• Poista hiukset harjasta avulla.

Leikkauksään pesu:
• Laite käynnistys/ammutuskaitaisija - asentoon (0).
• Irrota leikkauksjohtaja.
• Irrota leikkauksää kallistamalla sitä varovasti taaksepäin.
• Voit laittaa leikkauksään sitten kylmän vesivanhan alle 5-10 sekunniksi.

• Ravista leikkaukspäättä rivakasti, jätä se sitten kuivumaan vapaasti ennen seuraava käyttöä.

• Huomio, kiinnitä leikkaukspää laitteeseen kunnolla laittaessasi sitä paikalleen.

6. VOITELU
Jotta trimmeri olisi tehokas, sen terät on voideltava aina käytön jälkeen laitteen mukana toimitetuilla öilyillä tai sen puuttuessa on käytettävä ompelunkesäöljyä.
• Ennen voitelua laitteen virranäyttö on katkaistava, teriin jäädä karvat on poistettava pienen harjan avulla.
• Voitele terät merkityissä kohdissa: vain yksi välttämättä kuhunkin kohtaan.

• Käytä trimmeriä muutamia sekunteja.
• Puhdista liika öily pumputilla.

Kampa asetaaen paikolliseen painamalla se kuvan 1 osoittamalla tavalla, kunnes kuulet napsahduksen. Pidä kampa kämmenellä.

5. HOITO JA PUHDISTUS
Häusleikkuri vaatii hyvin hoitoa. Voit puhdistaa sen kevyesti kostutetuilla kamkalla.
5.1. HÄUSLEIKKURIN PUHDISTUS:
• Laite käytettäväksi ammattuskaitaisija seis - asentoon (0).
• Irrota leikkauksjohtaja.
• Poista hiukset harjasta avulla.

Leikkauksään pesu:
• Laite käynnistys/ammutuskaitaisija - asentoon (0).
• Irrota leikkauksjohtaja.
• Irrota leikkauksää kallistamalla sitä varovasti taaksepäin.
• Voit laittaa leikkauksään sitten kylmän vesivanhan alle 5-10 sekunniksi.

• Ravista leikkaukspäättä rivakasti, jätä se sitten kuivumaan vapaasti ennen seuraava käyttöä.

• Huomio, kiinnitä leikkaukspää laitteeseen kunnolla laittaessasi sitä paikalleen.

6. VOITELU
Jotta trimmeri olisi tehokas, sen terät on voideltava aina käytön jälkeen laitteen mukana toimitetuilla öilyillä tai sen puuttu